



Desk “Assistenza e Tutela della Proprietà Intellettuale e Ostacoli al Commercio”

ICE Pechino

Rapporto di approfondimento sul nuovo Regolamento sull'esportazione dei prodotti a duplice uso

Il 1° dicembre 2024 entrerà in vigore in Cina il nuovo *Regolamento sull'esportazione dei prodotti a duplice uso* (di seguito, il “Regolamento”) che si inserisce nel quadro della *Legge sui controlli all'esportazione della R.P.C.* e mira a disciplinare l'esportazione di beni, tecnologie e servizi utilizzabili sia per scopi civili che militari, rispondendo così alle sfide globali in ambito tecnologico e di sicurezza.

Contenuti chiave dei nuovi regolamenti cinesi sul controllo delle esportazioni

Il nuovo Regolamento, composto da sei capitoli e cinquanta articoli, è volto a riformare e riordinare il quadro dei regolamenti in materia di controlli alle esportazioni dei prodotti a duplice uso¹ in modo maggiormente conforme agli standard internazionali, affrontando le preoccupazioni relative all'uso improprio dei prodotti a duplice uso, che possono costituire una minaccia per la sicurezza internazionale. Ai fini del Regolamento, per “prodotti a duplice uso” si intendono i beni, le tecnologie e i servizi che possono essere utilizzati sia per scopi civili che militari, o che possono contribuire al potenziamento del potenziale militare, in particolare nel contesto della progettazione, sviluppo, produzione

¹ Questo miglioramento semplifica la conformità per gli esportatori, riducendo la complessità derivante dalla gestione di normative settoriali diverse. Il Regolamento abroga espressamente il *Regolamento della Repubblica Popolare Cinese sul controllo delle esportazioni di articoli e tecnologie a duplice uso nucleari* (1998); il *Regolamento della repubblica popolare cinese sul controllo delle esportazioni di missili e articoli e tecnologie correlate ai missili* (2002); il *Regolamento della Repubblica Popolare Cinese sul controllo delle esportazioni di agenti biologici a doppio uso e attrezzature e tecnologie correlate* (2006); le *Disposizioni sul controllo delle esportazioni di alcuni prodotti chimici e attrezzature e tecnologie correlate* (2002).

o utilizzo di armi di distruzione di massa e dei loro mezzi di consegna, inclusi materiali tecnici pertinenti e altre informazioni².

Il sistema di controllo dell'esportazione dei prodotti a duplice uso si fonda sulle seguenti misure:

1. **Obbligo di approvazione mediante licenza rilasciata dal Ministero del Commercio (MOFCOM):** Gli esportatori devono ottenere le necessarie approvazioni amministrative prima di esportare qualsiasi prodotto a duplice uso che rientri nel perimetro di applicazione del Regolamento.
2. **Sistema di gestione dei rischi:** È stato istituito un sistema per monitorare gli utilizzatori finali e gli usi finali dei prodotti a duplice uso. Gli utilizzatori finali inseriti nella "lista di controllo" e "lista di monitoraggio" (v. infra) saranno sottoposte a un controllo più rigoroso.
3. **Sanzioni per inadempimento:** Gli esportatori che non rispettano le normative saranno soggetti a severe sanzioni pecuniarie sino a 3 milioni di RMB e restrizioni sulla possibilità di richiedere licenze future.

L'obiettivo principale di questi regolamenti è salvaguardare la sicurezza nazionale cinese, promuovere la cooperazione globale nella non proliferazione e rafforzare il controllo sulle esportazioni di prodotti a duplice uso. Questo aggiornamento mira anche a migliorare la capacità della Cina di monitorare le esportazioni, allineando le sue politiche agli standard globali e semplificando la normativa per migliorarne l'efficienza.

Principali novità

Oltre a determinare il consolidamento dei precedenti, frammentari regolamenti in materia, una delle modifiche più significative introdotte dal Regolamento riguarda la semplificazione del processo di licenza, con procedure più chiare e trasparenti per ottenere l'approvazione per le esportazioni. Le imprese esportatrici saranno ora tenute a divulgare informazioni dettagliate sugli utilizzatori finali e sull'uso previsto dei prodotti esportati, riducendo al minimo i rischi di uso improprio per scopi militari o non autorizzati.

Secondo il Regolamento, i prodotti a duplice uso soggetti a controllo delle esportazioni sono suddivisi in due categorie principali:

1. **Prodotti inclusi nell'elenco di controllo:** L'elenco dei prodotti a duplice uso soggetti a controllo delle esportazioni è redatto dal Ministero del Commercio

² Detta definizione è in linea con quella indicata all'art. 2 della *Legge sui controlli all'esportazione della R.P.C.*

(MOFCOM) e può essere aggiornato periodicamente in base alle esigenze di sicurezza nazionale e agli impegni internazionali³.

2. **Controllo temporaneo:** Oltre all'elenco ufficiale, il MOFCOM può introdurre controlli temporanei su determinati beni, tecnologie e servizi a duplice uso non ancora inclusi nell'elenco. Questi controlli sono imposti in base a necessità di sicurezza nazionale o per adempiere a obblighi internazionali, come quelli relativi alla non proliferazione. Il MOFCOM annuncerà tali controlli e la loro durata, che non può superare i due anni⁴.

Il Regolamento istituisce inoltre un sistema di monitoraggio sugli utenti finali che si fonda sul una **Lista di Controllo** e una **Lista di Monitoraggio**, volta a migliorare la supervisione delle entità e delle transazioni che potrebbero rappresentare rischi per la sicurezza

³ Allo stato, non è stato adottato un elenco aggiornato sulla base del nuovo Regolamento. Al momento della redazione del presente approfondimento, trova applicazione il Catalogo per la gestione delle licenze di importazione ed esportazione per articoli e tecnologie a duplice uso approvato dal MOFCOM con Comunicazione n. 66 del 2023, accessibile al seguente [link](#), unitamente ad ulteriori provvedimenti separatamente approvati dal MOFCOM e che saranno consolidati nel nuovo elenco aggiornato da approvarsi dopo l'entrata in vigore del Regolamento al primo dicembre p.v.. Tra questi provvedimenti separati, si può richiamare l'*[Annuncio n. 21 del 2024 del Ministero del Commercio, dell'Amministrazione Generale delle Dogane e del Dipartimento dello Sviluppo degli Equipaggiamenti della Commissione Militare Centrale](#)*, entrato in vigore il 1 luglio 2024, che prevede l'introduzione di controlli all'esportazione come (1) Determinate componenti strutturali aerospaziali e apparecchiature, software e tecnologie per la produzione di motori, quali (a) Attrezzature tecnologiche progettate specificamente per la superplasticità/formatura a diffusione di titanio, alluminio e loro leghe, destinate alla fabbricazione di componenti strutturali per aeromobili o veicoli spaziali, motori aeronautici o spaziali, parti specifiche per i suddetti componenti; (b) Software progettato o migliorato per lo sviluppo, produzione o utilizzo degli articoli sopra elencati; (c) Tecnologie e relativi supporti per lo sviluppo, produzione o utilizzo degli articoli sopra elencati, incluse specifiche tecniche, disegni e parametri di lavorazione; (2) Componenti e tecnologie per turbine a gas; (3) Finestrature per tute spaziali; (4) Fibre di polietilene ad altissimo peso molecolare (UHMWPE).

⁴ Ciò è in conformità con l'art. 9, secondo comma, della *Legge sui controlli all'esportazione della R.P.C.*, che prevede che "Laddove necessario per proteggere la sicurezza nazionale e gli interessi o per adempiere agli obblighi internazionali in materia di non proliferazione o ad altri obblighi internazionali, previa approvazione del Consiglio di Stato o previa approvazione congiunta del Consiglio di Stato e della Commissione Militare Centrale, le autorità competenti in materia di controllo delle esportazioni, unitamente ai dipartimenti pertinenti, possono imporre un controllo temporaneo sull'esportazione di qualsiasi bene, tecnologia o servizio non incluso nelle liste di controllo, che dovrà essere pubblicamente annunciato. La durata del controllo temporaneo non dovrà superare i due anni. Prima della scadenza del termine del controllo temporaneo, dovrà essere effettuata una valutazione tempestiva e, in base ai risultati di tale valutazione, si deciderà se revocare, estendere il controllo temporaneo o includere l'oggetto sottoposto al controllo temporaneo in una lista di controllo".

nazionale. Questo sistema si ispira a modelli simili adottati in altri Paesi, inclusi la *Unverified List* e la *Entity List* degli Stati Uniti.

- Lista di Monitoraggio: Al momento della richiesta di una licenza di esportazione per beni a duplice uso, gli esportatori devono fornire la documentazione di certificazione relativa all'utente finale e all'uso previsto dei beni. Gli utenti finali sono tenuti a rispettare le disposizioni del Ministero del Commercio (MOFCOM) e non possono alterare l'uso finale o trasferire gli articoli a terzi senza autorizzazione. Se gli importatori o gli utenti finali non cooperano con i processi di verifica, possono essere inseriti nella "lista di monitoraggio". Gli esportatori che trattano con entità presenti in questa lista non possono fare richiesta per una licenza generale né ottenere certificati di esportazione. Al contrario, devono presentare una relazione di valutazione del rischio e garantire la conformità alle normative sul controllo delle esportazioni.
- Lista di Controllo: MOFCOM può inserire gli importatori o gli utenti finali nella lista di controllo per motivi quali la violazione dei requisiti di gestione, la rappresentazione di rischi per la sicurezza nazionale o l'uso di beni a duplice uso per attività terroristiche. Possono essere inclusi anche coloro che sono coinvolti in azioni che minacciano la sicurezza nazionale, come lo sviluppo di armi di distruzione di massa. Le misure nei confronti degli entità inseriti nella lista di controllo possono comprendere il divieto o la restrizione delle transazioni e la sospensione delle esportazioni. Gli esportatori generalmente non possono condurre transazioni con entità inserite nella lista di controllo, anche se possono fare richiesta di permesso speciale qualora necessario.

Requisiti di licenza per l'esportazione di prodotti a duplice uso

Il Regolamento prevede che l'esportazione di prodotti a duplice uso è soggetta a un sistema di licenze, e gli esportatori devono ottenere licenze dal MOFCOM per qualsiasi prodotto a duplice uso che sia incluso nell'elenco di controllo o sottoposto a misure di controllo temporanee. Sono previste tre tipologie di licenze:

Gli esportatori possono richiedere tre tipi di licenze principali:

1. **Licenza singola**⁵: Per una singola esportazione a un utente finale designato, con un periodo di validità di un anno. La licenza decade automaticamente una volta completata l'esportazione.
2. **Licenza generale**: Consente esportazioni ripetute di prodotti a duplice uso specificati a uno o più destinatari finali per un periodo fino a tre anni, offrendo flessibilità per le esigenze di esportazione continuative. Posso fare richiesta di tale licenza solo gli esportatori con un sistema di conformità interno efficace e che possano comprovare la necessità di esportazione continuativa.
3. **Certificato di esportazione basato sulla registrazione**: Applicabile solo in situazioni specifiche elencate nel Regolamento. Richiede che gli esportatori notifichino i dettagli pertinenti al Ministero del Commercio (MOFCOM) prima di ogni esportazione. Dopo la registrazione, viene rilasciato un certificato di esportazione, autorizzando l'esportatore a procedere con la spedizione.

Processo di approvazione

Il MOFCOM esaminerà le richieste di licenza entro 45 giorni lavorativi. In alcuni casi, potrebbe essere necessaria l'approvazione aggiuntiva da parte del Consiglio di Stato o della Commissione militare centrale. Se sono necessarie ulteriori indagini, il processo di revisione potrebbe estendersi oltre i 45 giorni previsti.

Requisiti di conformità

Gli esportatori devono rispettare rigorosamente i termini della licenza, compreso il monitoraggio del trasporto, dell'arrivo, dell'installazione e dell'uso dei prodotti esportati. Se durante il periodo di validità della licenza vengono apportate modifiche significative (come la destinazione finale o l'utente finale), gli esportatori devono richiedere una nuova licenza.

Il presente articolo è frutto della libera interpretazione e sintesi delle fonti ivi menzionate da parte dell'Avv. Carlo D'Andrea, in qualità di Avvocato responsabile del Desk "Assistenza e Tutela della Proprietà Intellettuale e Ostacoli al Commercio" costituito presso l'Agenzia ICE di Pechino e non costituisce in ogni caso un parere legale sulle questioni trattate, né

⁵ Per richiedere una licenza singola, gli esportatori devono presentare:

- Identificazione dei legali rappresentanti e dei dirigenti con responsabilità strategiche.
- Copie dei contratti relativi all'esportazione di prodotti a duplice uso.
- Specifiche tecniche o rapporti di ispezione.
- Documentazione sugli utenti finali e sugli usi previsti dei prodotti.

può dar luogo a legittimi affidamenti o fondare iniziative di natura legale. Per eventuali richieste di chiarimenti, vi invitiamo a fare riferimento all'indirizzo e-mail ipr.pechino@ice.it e/o al sito web <https://www.ice.it/it/mercati/cina/pechino/desk-tutela-proprieta-intellettuale>